



# Informationen für Raiffeisen Mitglieder

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2022



Sehr geehrtes Mitglied,  
das Jahr neigt sich dem Ende zu und damit ist es auch an der Zeit, Ihnen unsere letzte Newsletter in diesem Jahr zu schicken. In dieser Ausgabe finden Sie wieder viele Informationen zu Ereignissen, die sich in den letzten Monaten in Ihrer Raiffeisenkasse zugetragen haben. Zudem freut es uns, Sie zu unserem bevorstehenden Umtrunk

zum Jahreswechsel einzuladen, der heuer endlich wieder stattfinden kann. Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnacht und ein frohes Neues Jahr, danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns geschenkt haben und freuen uns auf ein weiteres gemeinsames erfolgreiches Jahr.

Ihre Raiffeisenkasse Unterland



Der Obmann  
Robert Zampieri

Der Direktor  
Franz Josef Mayrhofer

## Themen

EXKLUSIV FÜR MITGLIEDER

KUNDENVERANSTALTUNGEN

JUGEND

EIN PARTNER FÜR UNSERE VEREINE

PRODUKTE

WIR: DEINE BANK

NEWS

TERMINE





## EXKLUSIV FÜR MITGLIEDER

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2022



Gesundheitstag im Kulturhaus Branzoll



Zampieri, Locher und Mayrhofer



Vigl, Scarian und Becchimanzi

## Raiffeisen Gesundheitstag

### Der Raiffeisen Gesundheitstag hat im Unterland mittlerweile Tradition

Als exklusive Veranstaltung bietet die Raiffeisenkasse Unterland seit nunmehr einigen Jahren ihren über 2.200 Mitgliedern und deren Familienmitgliedern den „Raiffeisen-Gesundheitstag“ an. Damit soll die Mitgliedschaft aufgewertet und für die Mitglieder zusätzlich zu den finanziellen Vorteilen auch ein immaterieller Mehrwert geschaffen werden. Beim diesjährigen Gesundheitstag drehte sich alles um die Nahrungsergänzungsmittel. Angesichts des großen Interesses von Seiten der Mitglieder wurde die Veranstaltung an zwei Abenden - in deutscher und in italienischer Sprache - abgehalten. Nach kurzen Grußworten des Obmannes der Raiffeisenkasse Unterland, Robert Zampieri, wurden die Anwesenden umfassend zu Pro und Contra der Nahrungsergänzungsmittel informiert.

Der Ernährungswissenschaftler Gerd Locher machte dabei klar, dass es nicht eine einzige Wahrheit zum Thema Nahrungsergänzung – gut oder schlecht – gibt. Der Bedarf hängt von vielerlei individuellen Faktoren ab und kann nicht generalisiert werden. So haben spezielle Gruppen wie Sportler, Kinder, Pensionisten, Frauen in den Wechseljahren oder Raucher ganz andere Bedürfnisse bzw. Mängel als gesunde Personen mittleren Alters. Dennoch sollten Nahrungsmittelergänzungen aber mit Bedacht eingenommen werden. Ein spontanes Einnehmen von hochdosierten Vitaminen, Spurenelementen, Fettsäuren oder Aminosäuren könne unter Umständen nicht nur sinnlose Geldverschwendung, sondern bei längerfristiger Einnahme auch gesundheitsschädlich sein. Zudem können Gewöhnungseffekte eintreten, welche bei Absetzen des Mittels wiederum einen Mangel begünstigen. Nur durch eine Befundaufnahme und eine detaillierte Blutanalyse können Defizite effektiv festgestellt und die eventuell sinnvollen

Nahrungsergänzungsmittel bestimmt werden. Auch was Kombinationen und Dosierung derselben angeht, sollte man nicht „probieren“, sondern effektiv nur gezielt Mängel beseitigen, bzw. leere Speicher wieder auffüllen. „Eine Behebung der Mängel macht Sinn“, so Locher, „während ein Mehr darüber hinaus sinnlos ist“. Zwei rundum spannende und erfolgreiche Abende.

**Raiffeisen Gesundheitstag**  
**Giornata della salute**

*esclusiv für Mitglieder in esclusiva per soci*

**Di, 22.11.2022**  
19:00 UHR  
Kulturhaus Branzoll

**Nahrungsergänzungsmittel: wie Geld für wenig Effekt oder unadäquat?**  
Sportler\*innen, Kinder, Jugendliche, Pensionist\*innen, Frauen in den Wechseljahren oder überausgigantische Bedürfnisse je nach Lebenssituation haben wir unterschiedliche Bedürfnisse, aber welche?

**Mar, 29.11.2022**  
ORE 19:00  
Filiale Laives, in Via Kennedy 163

**Integratori alimentari: tutti solidi per niente o indispensabili?**  
Atleti, bambini, giovani, pensionati, donne in menopausa o fumatori... abbiamo esigenze diverse a seconda della nostra situazione di vita. Ma quali sono?

Anmeldung | Registrazione  
0471 592500  
in.unterland@raiffeisen.it

**Raiffeisen**  
Raiffeisenkasse Unterland  
Cassa Raiffeisen Bassa Atesina

## KUNDEN- VERANSTALTUNGEN

### Dein Experte vor Ort in Sachen Wohnbau

### Am 19. September fand im Kulturhaus Branzoll ein Informationsabend zum Thema Wohnbau statt.

Zu den wichtigen Themen des Abends gehörten die aktuellen **Fördermaßnahmen** der Provinz Bozen, die Nutzung von möglichen **Steuervorteilen** beim Bauen und Sanieren und die verschiedenen Möglichkeiten der **Finanzierung, besonders des Bausparens**, bei Bau, Kauf und Sanierung. Themen, zu denen Günther Vigl, der hausinterne Wohnbauberater der Raiffeisenkasse Unterland, vertiefend Auskunft geben kann. Die **Dienstleistungen des Raiffeisen Wohnbauberaters** umfassen jegliche Hilfestellungen, welche man beim Bauen, Sanieren oder Kaufen braucht: Simulation des Landesbeitrages, Ausfüllen der Gesuche, maßgeschneidertes Darlehen, Besprechung der persönlichen Absicherung und generelle Beratung rund um Besitz und Familie des Antragsstellers. Der Wohnbaubereich ist komplex und mit ständig neuen Auflagen nicht leicht überschaubar. Viele Themen werfen auch viele Fragen auf. Fragen auf die wir gerne Antworten geben und Sie beraten.



## JUGEND

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2022



Greta Nössing Filiale Branzoll

### Raiffeisen Finanzchallenge

#### Gewinner 2022

Das Jugend-Gewinnspiel fand heuer in den letzten zwei Oktoberwochen statt und richtete sich an Raiffeisen-Kunden zwischen 11 und 18 Jahren. Auf der Webseite [www.raiffeisen.it/finanzchallenge](http://www.raiffeisen.it/finanzchallenge) konnten die jungen Kunden im angegebenen Zeitraum das Quiz, bestehend aus 18 Fragen und aufgebaut im Millionenshow-Format, durchführen. Die Registrierung im Gewinnspiel-Portal fand über einen individuellen Teilnahmecode statt. Die Fragen wurden ansteigend schwieriger und behandelten Themen zu



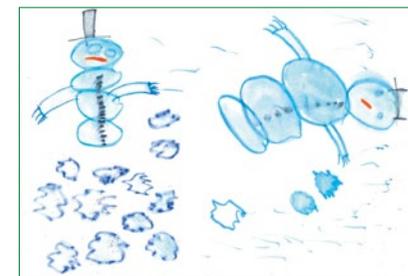
Julian Heuschreck Filiale St. Jakob

Finanzen, Banken und Umgang mit Geld. Die Teilnehmer haben ihre vollständig ausgefüllten Participationscheine mit dem Lösungswort in ihrer Raiffeisenkasse abgegeben und Mitte November fand die Verlosung der Preise unter Aufsicht der Handelskammer Bozen statt. Wir gratulieren unseren beiden lokalen Gewinner\*innen Greta Nössing und Julian Heuschreck zur tollen Outdoor-Hängematte und wünschen ihnen viel Spaß damit!



### Adventkalender Kindergarten Leifers

Mittlerweile ist es schon fast Tradition, dass die Kinder des Kindergartens Leifers/Weissensteiner für die Raiffeisenkasse Unterland 24 Adventbilder gestalten und damit die Geschäftsstelle in Leifers über die Adventzeit bis hin zum Weihnachtsabend schmücken. Seit Dezember wird täglich ein neues Bild auf dem Adventkalender in der



Geschäftsstelle Leifers aufgedeckt und auch auf den Social Media der Raiffeisenkasse Unterland veröffentlicht, um auf die Advent- und Weihnachtszeit einzustimmen. Alle jungen Künstler:innen sind natürlich herzlich dazu eingeladen, ihr Werk in der Filiale persönlich zu besichtigen. Einen herzlichen Dank an alle Teilnehmer:innen!

Folgen Sie uns auf [Facebook](#) und [Instagram](#) und verpassen Sie keine News!



## EIN PARTNER FÜR UNSERE VEREINE

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2022



Projekteinreichung bis  
**15.03.2023**

### FÖRDER- WETTBEWERB

**Deine Idee.  
Für die Gemeinschaft. Vor Ort.**

- 1. Preis 5.000 €**
- 2. Preis 3.000 €**
- 3. Preis 2.000 €**

Wir freuen uns auf eure innovativen gemeinnützigen Projekte aus dem Tätigkeitsgebiet! Info und Reglement auf [raiffeisen.it/unterland](http://raiffeisen.it/unterland)



**Raiffeisen**

Raiffeisenkasse Unterland

## Förderwettbewerb

### Deine Idee. Für die Gemeinschaft. Vor Ort.

Zur Förderung von Nachhaltigkeit, Hilfe zur Selbsthilfe und Solidarität prämiiert die Raiffeisenkasse Unterland 2023 zum zweiten Mal innovative und gemeinnützige Projekte aus dem Tätigkeitsgebiet im Rahmen eines Wettbewerbs.

Jeder gemeinnützige Verein, jede gemeinnützige Organisation sowie jede öffentliche Einrichtung des Tätigkeitsgebietes hat vom 15.09.2022 bis zum 15.03.2023 sechs Monate Zeit, ein Projekt, welches den Teilnahmebedingungen entspricht, bei der Raiffeisenkasse Unterland einzureichen. Wichtig dabei ist, dass dieses schon initiiert wurde und nicht erst in der Planungsphase ist.

Aus allen eingereichten Projekten werden Ende März von einer Jury die fünf herausragendsten ausgewählt. Dann sind Sie als Mitglied an der Reihe und bestimmen mit, welche Projekte gewinnen!

Sie werden eingeladen, Ihre Stimme für eines der von der Jury vorausgewählten Projekte abzugeben und tragen damit zur Wahl der drei Sieger bei. Die genauen Informationen dazu lassen wir Ihnen noch zukommen.

Den Siegern winken tolle Spenden in Höhe von insgesamt 10.000 Euro, die ihnen helfen sollen, ihr gemeinnütziges Projekt vor Ort zu vollenden.

- 1. Preis: 5.000€
- 2. Preis: 3.000€
- 3. Preis: 2.000€

Wir freuen sich auf eine rege Beteiligung der örtlichen Vereine und Organisationen und auf viele tolle und innovative Projekte, egal ob groß oder klein, welche vor Ort die Welt ein bisschen besser machen können. Für einen besseren Ort, vor Ort mit Raiffeisen.



Alle Informationen, einschließlich die Vorlagen der einzureichenden Dokumente, finden Sie auf unserer Website [www.raiffeisen.it/unterland](http://www.raiffeisen.it/unterland).



## Crowdfunding Spendenplattform

**„Was einer nicht schafft,  
das schaffen viele.“**

Mit diesem Motto hat Friedrich Wilhelm Raiffeisen das Crowdfunding (engl. Schwarmfinanzierung) sozusagen erfunden, denn es funktioniert nach demselben Prinzip. Mit vielen kleinen Geldbeträgen kann ein größeres Vorhaben realisiert werden. Deshalb haben wir diese Online-Plattform geschaffen: Um gemeinsam soziale oder kulturelle Projekte von Vereinen und Genossenschaften zu verwirklichen und dadurch einen Beitrag für das Gemeinwesen zu leisten.

**Und so funktioniert es:** Ein Verein hat eine Idee für ein soziales oder kulturelles Projekt. Doch er schafft es nicht, die finanziellen Mittel dafür selbständig aufzubringen. Eigentlich wäre das Projekt für viele Menschen vor Ort interessant, aber wie sollen diese davon erfahren und es finanziell unterstützen? Der Verein wendet sich an die Raiffeisenkasse Unterland und ersucht, sein Projekt auf die Raiffeisen

Crowdfunding-Plattform zu stellen. Die Plattform hilft dabei, das Projekt zu bewerben und es vor allem online zu verbreiten, sodass so viele Menschen wie möglich davon erfahren. Hier wird das Projekt nicht nur beschrieben, sondern auch auf schnellstem Weg unterstützt: **Mit einem Klick kann jeder mit einem Spendenbeitrag seiner Wahl zum Erfolg des Projekts beitragen.** Entweder mittels Kreditkartenzahlung oder einer Überweisung. Je mehr Menschen vom Projekt erfahren, desto mehr Förderer können dafür gewonnen werden und desto eher wird das Finanzierungsziel erreicht. Dieses wird zu Beginn vorgegeben. Der virtuelle „Topf“ mit der Summe der gesammelten Spendenbeiträge wird täglich aktualisiert. So bleibt es spannend und vor allem transparent. Sobald unser Pilotprojekt beendet ist, werden wir die Einladung an all unsere Vereine und Organisationen ausweiten um all jene zu unterstützen, die aktiv vor Ort etwas bewegen wollen. Weitere Informationen auf unserer [Website](#).

## PRODUKTE



## Hab und Gut richtig absichern

Bei der Absicherung der eigenen vier Wände denken viele zunächst an die globale Gebäudeversicherung. Diese schützt das Wohnhaus und die damit fest verbundenen Gebäudeteile (Türen, Fenster, Treppen etc.) bei Brand-, Wasser-, Sturmschäden u.a.m. Auch Haftungsschäden, die vom Gemeinschaftseigentum ausgehen, wie beispielsweise von einem umgestürzten Baum im Garten des Gebäudes, sind in der Regel abgedeckt. Das eigene Heim besteht aber nicht nur aus der Gebäudehülle, sondern besticht vor allem durch den Inhalt, den sogenannten „Hausrat“. Dazu zählen Möbel, Bilder und Teppiche ebenso wie Bekleidung, Sportausrüstung, Elektrogeräte u.v.m. Wird der Wert all dieser Gegenstände summiert, kommt ein beachtlicher Betrag zusammen, der über eine **Hausratversicherung** abgedeckt sein sollte. Wird beispielsweise die Küche durch einen Wasserrohrbruch unter Wasser

gesetzt, dann ersetzt die Haus- und Wohnungsversicherung von Assimoco defekte Geräte oder die Küchenmöbel. Auch **Schäden gegenüber Dritten**, für die man gesetzlich haftet, sind abgesichert, sofern die entsprechende Deckung abgeschlossen wurde.

*„Ist man nicht richtig versichert, kann ein Feuer- oder Wasserschaden viel Geld und Nerven kosten und im Extremfall sogar existenzbedrohend sein“*, betont Ivan Rialto, Verantwortlicher der Versicherungsabteilung der Raiffeisenkasse Unterland. Er rät dazu, den Versicherungsschutz alle drei bis fünf Jahre zu überprüfen und an die jeweilige Lebensphase anzupassen. Rialto: *„Angesichts der hohen Inflation und ständig steigenden Preise ist für jeden Wohnungseigentümer oder Mieter gerade jetzt ein Versicherungsscheck ratsam.“*

*„Wir bieten eine Rundum-Beratung und individuelle Versicherungslösungen, die ethischen Prinzipien entsprechen und transparent sind. Und wir sind persönlich vor Ort, wenn der Kunde Hilfe braucht“*, betont Rialto. Auch was die Zahlung fälliger Versicherungen sowie die Schadenmeldung anbelangt, macht man es dem Kunden so einfach und bequem wie möglich: dies kann auf Wunsch auch digital über den persönlichen Kundenbereich von Assimoco erfolgen, sodass man sich Zeit und Wege spart.



## WIR: DEINE BANK Personelle Veränderungen

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2022



Wir heißen **Philipp Weiermaier, Aaron Albanese und Patric Feltrin** herzlich in unserem Team willkommen. Philipp und Aaron unterstützen uns im Kundenservice und Patric ist Kundenberater in der Geschäftsstelle Branzoll.



Wir heißen **Simone Teutsch** willkommen, welche nach der Mutterschaft wieder als Mitarbeiterin der Kreditabteilung zurückgekehrt ist.



## Raiffeisenkasse Unterland ehrt langjährige Mitarbeiter

Im Rahmen der traditionellen Weihnachtsfeier ehrte die Raiffeisenkasse Unterland vier langjährige Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen und verabschiedete einen Mitarbeiter in den Ruhestand. Josef Hofer, Kundenberater der Servicestelle Montan, ist bereits seit 40 Jahren für die Raiffeisenkasse Unterland im Einsatz. Manfred Kaufmann, Koordinator des Kunden Service Centers, arbeitet seit 30 Jahren in der Raiffeisenkasse. Und Caterina de Sensi, Mitarbeiterin der Versicherungsabteilung und Kathrin Frei, Assistentin



Privatkundenberatung, können auf 15 Jahre Mitarbeit zurückblicken. Ein besonderer Dank für 31 Jahre Einsatz verbunden mit den besten Glückwünschen für den Ruhestand ging an Paul Gurdin. Obmann Robert Zampieri und Direktor Franz Josef Mayrhofer dankten den Geehrten bei der Weihnachtsfeier auf der Haselburg für ihre langjährige Mitarbeit und Treue und überreichten ihnen ein Geschenk als Dank und Anerkennung.

## NEWS



Robert Zampieri, Josef Haspinger, Franz-Josef Mayrhofer

## Welpartag für Bedürftige

Für die Raiffeisenkasse Unterland stand der Welpartag auch heuer wieder im Zeichen der Solidarität. Anstatt kleine Geschenke an ihre Kundinnen und Kunden zu verteilen, hat sie beschlossen, den hierfür aufgewendeten Betrag für einen wohltätigen Zweck zu spenden. Entsprechend überreichten der Obmann der Raiffeisenkasse Unterland Robert Zampieri und der Direktor Franz-Josef Mayrhofer dem Zentralratspräsidenten der Südtiroler Vinzenzgemeinschaft Josef Haspinger einen Spendenscheck über 2.000 Euro, wofür sich dieser im Namen der Vinzenzgemeinschaft sehr herzlich bedankte: „Das Geld wird Menschen im Tätigkeitsgebiet der Raiffeisenkasse Unterland zugutekommen, die sich in einer finanziellen Notlage befinden und auf die Unterstützung und die Solidarität ihrer Mitmenschen angewiesen sind.“



## Wichtiger Hinweis

Ab 1. Januar 2023 stehen Ihnen unsere Mitarbeiter in den Geschäftsstellen und im Kunden Service Center auch am Donnerstagnachmittag zur Verfügung. Stattdessen bleibt die Bank an den Freitagnachmittagen geschlossen.





# TERMINE

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2022

### Wertes Mitglied!

Der Obmann und der Direktor der Raiffeisenkasse Unterland Robert Zampieri und Franz-Josef Mayrhofer wünschen Ihnen im Namen des Verwaltungs- und Aufsichtsrates sowie aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ein besinnliches Weihnachtsfest.

Um den Jahreswechsel gebührend zu feiern, laden wir Sie und Ihre Familie zu unserem traditionellen

## Umtrunk zum Jahreswechsel

am 13. Januar 2023 um 19:00 Uhr  
in der Aula Magna in Auer



#### Programm:

- Begrüßung durch den Obmann
- kurzes Impulsreferat mit Evi Seebacher zum Thema „EHRENAMT“
- geselliger Umtrunk



Der Obmann / Il Presidente  
Robert Zampieri

### Gentile Socio!

Il Presidente ed il Direttore della Cassa Raiffeisen Bassa Atesina Robert Zampieri e Franz-Josef Mayrhofer, a nome del Consiglio di Amministrazione, del Collegio Sindacale e di tutti i collaboratori, Le augurano un sereno Natale.

Per festeggiare adeguatamente il passaggio al nuovo anno, invitiamo Lei e la Sua famiglia al nostro tradizionale

## Rinfresco di fine anno

il giorno 13 gennaio 2023 alle ore 19:00  
presso l'Aula Magna di Ora

#### Programma:

- saluto del Presidente
- breve relazione di Evi Seebacher sul tema "VOLONTARIATO" (in lingua tedesca)
- piacevole rinfresco

Der Direktor / Il Direttore  
Franz-Josef Mayrhofer

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung unter der Nummer 0471 592500 oder via E-Mail an [rk.unterland@raiffeisen.it](mailto:rk.unterland@raiffeisen.it) innerhalb 10. Januar 2023.

Per motivi organizzativi si prega di confermare la propria partecipazione telefonicamente al 0471 592500 oppure via e-mail a [ca.bassa-atesina@raiffeisen.it](mailto:ca.bassa-atesina@raiffeisen.it) entro il 10 gennaio 2023.



## Frohe Weihnachten.

Wir bedanken uns für das Vertrauen und wünschen ein Frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.



Für Fragen oder Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Schicken Sie uns bitte eine E-Mail an [rk.unterland@raiffeisen.it](mailto:rk.unterland@raiffeisen.it) oder rufen Sie uns unter der Telefonnummer 0471 59 25 00 an.

[www.raiffeisen.it/unterland](http://www.raiffeisen.it/unterland)